

**Совет Безопасности**

Distr.: General
17 May 2017
Russian
Original: Arabic

**Идентичные письма Временного поверенного в делах
Постоянного представительства Сирийской Арабской
Республики при Организации Объединенных Наций
от 15 мая 2017 года на имя Генерального секретаря и
Председателя Совета Безопасности**

По поручению моего правительства настоящим препровождаю документально подтвержденную информацию о воздушных бомбардировках, которые были совершены возглавляемой Соединенными Штатами так называемой международной коалицией по борьбе с организацией «Исламское государство Ирака и Леванта» (ИГИЛ) и целью которых были следующие объекты нефтегазовой инфраструктуры в Сирийской Арабской Республике:

- нефтенакопительный терминал «Гальбан» в провинции Дайр-эз-Заур (6, 7 и 8 марта 2017 года);
- скважины и объекты нефтяного месторождения «Эль-Омар», а также трансформаторная станция в провинции Дайр-эз-Заур (6, 7 и 8 марта, а также 4 и 23 апреля 2017 года);
- объекты инфраструктуры нефтяного месторождения «Эт-Танак» в провинции Дайр-эз-Заур (7 марта и 23 апреля 2017 года);
- газоперерабатывающий завод в северо-центральной части провинции Эр-Ракка (28 марта 2017 года);
- здания и объекты, принадлежащие Главному управлению геологии и минеральных ресурсов в провинции Хомс (7 апреля 2017 года).

В результате этих неоднократных бомбардировок был причинен значительный материальный ущерб, а некоторые объекты были почти полностью разрушены. Кроме того, в результате ударов, нанесенных по территории Сирийской Арабской Республики так называемой международной коалицией, серьезным разрушениям подверглись и другие объекты нефтяной инфраструктуры и многие здания. Эти нападения были совершены на фоне незаконных односторонних принудительных экономических санкций, которые были введены в отношении Сирийской Арабской Республики Соединенными Штатами Америки, Европейским союзом, Лигой арабских государств и другими государствами и которые препятствуют усилиям по восстановлению этих важнейших с экономической точки зрения объектов и омрачают перспективы развития, восстановления и реконструкции в Сирийской Арабской Республике.



Правительство моей страны вновь подтверждает свою ранее заявленную позицию о том, что враждебные действия, совершаемые на территории Сирийской Арабской Республики так называемой международной коалицией по борьбе с ИГИЛ, имеют незаконный характер и противоречат Уставу Организации Объединенных Наций и международному праву, поскольку они совершаются без предварительного разрешения сирийского правительства или согласования с ним. Правительство моей страны настаивает на том, что этим нападениям необходимо положить конец и что государства, участвующие в этой незаконной коалиции, должны нести политическую и правовую ответственность за уничтожение объектов инфраструктуры в Сирийской Арабской Республике, включая ответственность за выплату компенсации.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Мунзер **Мунзер**
Полномочный посланник
Временный поверенный в делах
